

# 2018 Annual Report of French-American Heritage Foundation



St. Anthony Falls in Minneapolis as they looked when first seen by Father Louis Hennepin in 1680.
Picture by Albert Bierstadt (1830-1902)



P.O. Box 25384, Woodbury, MN 55125 Email: frenchheritagefoundation@gmail.com

President Mark Labine

Vice President Dick Bernard

Treasurer Jerry Foley

Secretary Mark Dillon

#### **Directors**

Virgil Benoit
Brian Caldwell
Gregory Cash
Dustin Dufault
Pierre Girard
Barbara Johnson
Curtis LeMay
Donald Marier
Jean McFarlane
Simeon Morbey
Jane Peck
Mark Petty
Patricia Ruffing
Marie Trepanier
MaryEllen Weller

Website www.fahfminn.org

#### **Mission Statement:**

To preserve and promote the French-American Heritage in Minnesota through education and community events.

YouTube: FAHF Minn

**The French-American Heritage Foundation** is a 501(c)3 charitable non-profit organization with the primary purpose of promoting and sponsoring French Heritage events in Minnesota. Our Mission Statement:

## To promote and cultivate the heritage of French-language cultures.

French-language heritage has played an important role in the history of Minnesota. It is important and proper that this heritage be celebrated and remembered. The French-American Heritage foundation:

- Maintains a website and a Facebook page focused on French-language heritages
- Sponsors educational events focused on French heritage
- Sponsors educational materials and books about French heritage
- Posts Minnesota French-American family history and genealogy to our website
- Provides scholarships for French language and culture studies

# **Membership Structure**

The Membership was structured so that 100% of the membership payment is tax deductible. IRS rules state that membership payments are fully deductible where there are no services given to members. Membership is annual and for the calendar year.

Members may make contributions to the website in the form of articles on French-American heritage, information on their genealogy and family history, and share resources that deal with French-American Heritage. Members are encouraged to volunteer to assist in activities the foundation sponsors, especially the Franco-Fête festival.

# **2018 Events**

- March 10, 2018- Midwest Bouille- Virgil Benoit Event at Shoreview Library.
- March 17, 2018- FAHF Event-Catholic Influence on French Immigration into North America." By Charles Coulombe, author of "Puritan's Empire, a Catholic Perspective on American History." Presentation at Our Lady of Lourdes Church. 2 to 4:30 p.m.
- March 26, 2018- FAHF Genealogy Workshop taught by Dick Bernard and Jerry Foley. Nokomis Library in Minneapolis.
- April 11, 2018 Joint FAHF-Alliance Event: French-Dakota Roots in Southeast MN:
   Our Mixed-blood beginnings. Presentation by Jane Peck, and Mary Antoine,
   historian from Prairie du Chien. Event at the Grand Salle Room at the Alliance
   Française.
- April 21, 2018- Midwest Bouille- Virgil Benoit Event at Shoreview Library
- **April 21, 2018-** FAHF Genealogy Workshop taught by Dick Bernard and Jerry Foley. Nokomis Library in Minneapolis.
- May 20, 2018- Urban Expeditions- Landmark Center event showcasing France, French history, culture and people. Table at event.
- June 24, 2018- Fete St. Jean Baptiste event at the Sibley House in Mendota
- June 29, 2018- FAHF United Soccer Fundraiser.
- **July 15, 2018** Bastille Day- July 15, 2018- Table at Event.
- August 10, 2018- "Early French influence in Mendota" Presentation by Mark Labine at Sibley House on early French Speaking settlement in St. Pierre/St. Peters/Mendota. Sponsored by Dakota Historical Society.
- **August 15, 2018** "Scattered to the Winds- The Acadian Deportations, 1755-1764," presentation by Marty Guidry. Music by New Riverside Ramblers Cajun Band). August 15<sup>th</sup> is National Acadian Day in Canada.
- October 5-6 2018- MGS Annual Conference. Table at event.
- October 27, 2018.- Family History Day- Hennepin County Library. Table at Event.

# Planned 2019 Events

- **January 14, 2019-** Theo's Choice, presentation by filmmaker and History Professor Thomas Cauvin about exploring the battle to keep the French language alive in Louisiana.
- **February 16, 2019** Virgil Benoit and Louisville Foundation presentation at Shoreview Library.
- **April 7, 2019** "Finding the Real Bottineau"- an event about the life and identifying influences on Pierre Bottineau. Event to be held at the St. Joseph the Worker Catholic Church at 2 p.m.
- June 23, 2019- St. Jean Baptiste day festival at Sibley Historic Site.
- August, 2019- date and place to be determined. Presentation on Fur Trade by Greg Cash.
- October 11, 2019- George Bonga, Black, White or Ojibwe- a presentaion by Mattie Harper, Ph.D, who will tell the Bonga Family's multigenerational story of living

within structures of empire, slavery and colonialism, and the ways in which their identities lay at the heart of their survival. Event will be held at new headquarters of the Alliance Française.

In addition to above event, the French-American Heritage Foundation plans to participate in the Bastille Day event in downtown St. Paul, the MGS Annual Genealogy Conference and the Family History Day at the Hennepin County Library.

# French-American Heritage Foundation Projects

The French-American Heritage Foundation is currently working on three projects. The first is a fundraiser to raise funds to ensure the continued viability of our Foundation. This fundraising project is called the "100 Associates." See more info on this project below.

The second project is a Heritage Brochure. FAHF seeks to publish an illustrative, foldout map brochure of 24 French and French-Canadian heritage sites in Minnesota. This will be paired with an interactive map with links to reading and resources on the FAHF website. This project proposal is approved by FAHF's Board of Directors in support of its mission. Our web site is fahfminn.org. Our purpose is to promote multidisciplinary on-site visitation & remote learning in a way that expands public awareness and understanding. This proposal builds on and complements the Historic Adventures MNHS map in a way that is in-depth, interactive and culture-specific. The project will include new, original illustrations and descriptions of the 24 statewide sites listed and their significance to French heritage in Minnesota, pooled into 4 categories. All featured sites are publicly accessible.

The third project is the publication of a book titled "Where the Waters Meet." This book is the story about how the State of Minnesota had its beginnings in the area known as "Mdote" by the Dakota (aka Bdote) which literally means "the place where the waters meet." The State's beginnings involved an interesting cast of characters including French explorers and fur traders with names such as: Pierre Le Sueur, Nicolas Perrot, Alexis Bailly, Jean Baptiste and Alexander Faribault, Joseph Rolette, and Joseph LaFramboise. This book is story of that place, its role in our State's beginning, and a focus on the French-speaking people who were part of the transformation from Dakota Nation to a member of the United States.

# **Donations**

The French-American Heritage Foundation needs donations in order to survive. We need those interested in preserving and promoting French-American Heritage in Minnesota to donate to our Foundation. All donations are tax deductible. As a way to assist the Foundation to raise donations, rack cards have been printed that provide prospective members with information about our foundation. Copies of these rack cards are shown below.

For donations or to show your support, simply write a check made payable to the French-American Heritage Foundation and mail to either Jerry Foley, Treasurer, 4736 Coffey Lane, Minneapolis, MN 55406, or to the French-American Heritage Foundation, P.O. Box 25384, Woodbury, MN 55125. Donations can also be made by credit card thru PayPal on the French-American Heritage Foundation website at www.fafhminn.org.

## 100 Associates

In recognition of the rich and long history of French presence in this state, a group of people interested in history, heritage and culture formed the French-American Heritage Foundation (FAHF) in 2013 with the purpose of promoting and sponsoring educational events, seminars and classes on French Heritage in Minnesota. Most other ethnic groups in Minnesota have organizations that promote and preserve their heritage, and it is appropriate that Minnesota also have an organization that helps to preserve its French-Canadian and French heritage.



In the spring of 1660, Pierre-Esprit Radisson and his brother-in-law, Medard Chouart, Sieur des Groseilliers explored the area around the Great Lakes region which included Minnesota. Thus began the beginning of the French presence in Minnesota. In fact, "They Spoke French" in Minnesota for almost 200 years before Minnesota became a State in 1858.



# 100 ASSOCIATES



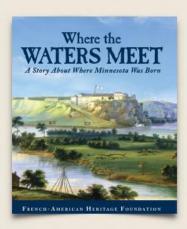
Goal: Raise \$100,000 through one hundred donations from individuals, groups of individuals, families, organizations and others of \$1,000 each.

Endowment Fund: All funds will be deposited into an Endowment fund managed by the St. Paul Foundation. This will be a perpetual fund and only the income from the fund will be disbursed for qualified projects as determined by the Board of Directors of the French-American Heritage Foundation, or designated successor organization.

Purpose of Funds: To fund programs and grants for educational events, entertainment, projects and classes that embrace or feature French Heritage in Minnesota and the Midwest.

FRENCH-AMERICAN HERITAGE FOUNDATION P.O. Box 25884 Woodbury, MN 55125

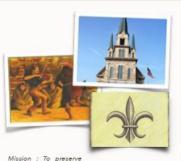
## WHERE THE WATERS MEET



Modern Minnesota's beginnings began at the "Place where Waters Meet" in Mendota by French Speaking fur traders who lived with and formed close familial associations with the Dakota. The term "Mdote" or "Bdote" literally means "Where the Waters Meet" in the Dakota language.



In the short time this Foundation has been in existence, it has become clear that the people of Minnesota appreciate the efforts and contributions that this Foundation has made to provide historical information and educational materials to the public. There will always be a need and desire to learn about our State's history. The French heritage in this state is part of our history, and should be remembered and be available to everyone. It is the intent of the F-AHF to fulfill that need.



Mission: To preserve and promote the French-American Heritage in Minnesota through education and community events.

In recognition of the rich and long French presence in the midwest, a group of people interested in history, heritage and culture formed the French-American Heritage Foundation (FAHF) in 2013 with the purpose of promoting and sponsoring educational events, seminars and classes on French Heritage in Minnesota. Most other ethnic groups in Minnesota have organizations that promote and preserve their heritage, and it is appropriate that Minnesota also have an organization that helps to preserve its French-Canadian and French heritage. The French heritage in this state is part of our history, and should be remembered and be available to everyone. It is the intent of the F-AHF to fulfill that need.

#### FRENCH HERITAGE IN THE MIDWEST

There will always be a need and desire to learn more about our state's past. The French Heritage in the midwest is part of our history, and should be remembered and be available to everyone. It is the intent of the F-AHF to fulfill that need. These efforts take time and money, and to ensure that this Foundation survives, it must have funds to ensure that its mission will be able to continue long into the future

#### FRENCH-AMERICAN HERITAGE EVENTS:

The French-American Heritage Foundation has sponsored many events since its conception in 2013, including speakers on French-Heritage, a Heritage Storytelling event, genealogy workshops, community education classes titled: Minnesota has a French Accent, a Fete St. Jean Baptiste, and tours of French Heritage sites in Minnesota, and Wisconsin.



#### . . .

St. Paul Chapel They Spoke F

#### FRENCH-AMERICAN HERITAGE PROJECTS:

In accordance with it's' mission statement the French-American Heritage Foundation has sponsored a number of Heritage Projects, including writing books on French Heritage in Minnesota, publication of Chez Nous Newsletters on French-Canadian Heritage, and creating a French Heritage brochure highlighting French Heritage sites in Minnesota.



#### The state of the s



#### PLEASE MAKE A CONTRIBUTION

Our mission to sponsor educational events and classes requires funds to rent venue sites, pay speaker fees, and to pay for the infrastructure required to keep a non-profit organization running. Setting up an endowment fund will ensure that the Mission of the French-American Heritage Foundation will remain viable for future generations.



These efforts take time and money, and to ensure that this Foundation survives, it must have funds to ensure that its mission will be able to continue long into the future. For this reason, the F-AHF is embarking on this fundraising campaign to raise \$100,000 to place into a perpetual endowment fund that will be managed by the St. Paul Foundation. The income from this endowment will then be used to help fund future educational events and services that meet the mission statement of the French-American Heritage Foundation.

# **Financial Report**

Below is the 2018 financial report for the Foundation.

1. 2018 Income		_					
	Sponsors	500.00					
	Sustaining Members	1,269.48					
	Supporting Members	575.00					
	Events	1,310.00					
	Book Sales	840.84					
	French Heritage Classes						
	Total	\$4,736.32					
2. 2018 Expenses							
	Vistaprint (flyers)	109.28					
	Events	1,290.66					
	Postage	468.65					
	Post Office Box	41.00					
	Book Costs	398.55					
	Website	220.50					
	Misc. expenses	546.37					
	Total	\$3,075.01					

In addition to above, there was \$8,181.53 in receipts for 100 Associates.

3. Cash Flow							
		2015	2016	2017	2018		
	Fund at Beginning of Year	\$3,012.54	\$4,975.31	\$5,251.86	9,418.72		
	Income	\$3,828.68	\$10,066.66	\$7,213.43	\$4,736.42		
	100 Associates Receipts				\$8,181.53		
	Expenses	-1,865.91	-\$9,790.11	-\$3,146.48	-\$3,075.01		
	Net Cash Flow (loss)	\$1,962.77	\$276.55	\$4,066.95	\$9,842.94		
	Funds at End of Year	\$4,975.31	\$5,251.86	\$9,418.72	\$19,261.66		

4.	4. Assets							
		2015	2016	2017	2018			
	PayPal	387.00	227.84	\$1,001.78	\$1,089.66			
	Associated Bank	4588.31	4,937.53	\$8,416.94	\$9,980.59			
	Kindle Publishing		86.40	0	\$9.88			
	100 Associates				\$8,181.53			
	Current Asset Value	\$4,975.31	\$5,251.77	\$9,418.72	\$19,261.66			



Mission Statement: To preserve and promote the French-American Heritage in Minnesota through education and community events.

# **Board of Directors**



1. Mark Labine, President 1887 Beckman Ave Arden Hills, MN 55112 Cell 651-210-1739 Home: 651-639-9424 mlabine@msn.com



2. Dick Bernard,
Vice President
6905 Romeo Road,
Woodbury, MN 55125-2421
Cell:651-334-5744
Home: 651-730-4849
dick\_bernard@me.com
www.chez-nous.net/fc.html



3. Mark Dillon Secretary 3411 Fairlawn Drive Minnetonka, MN 55345 mglendillon@aol.com 952-473-2765



4. Jerry Foley, Treasurer 4736 Coffey Lane, Minneapolis, MN 55406 612-722-3072 gkfoley@cs.com



5. Pierre Girard 8000 Plymouth Ave North, Golden Valley, MN 55427-3966 763-525-5015 pgirard1945@gmail.com



6. MaryEllen Weller 7809 Twinflower Drive Madison, Wisconsin 53719 608-848-9621 Cell: 608-338-8715 maryellenweller@aol.com



7. Dustin DuFault 5200 Wilson Road, Suite 150 Edina, Minnesota 55424 dustin.dufault@yahoo.com 612-250-4851



8. Mark Petty 1285 Euclid Street St. Paul, MN 55106 612-990-9969 pettymk@yahoo.com



9. Brian Caldwell Mahoney, Ulbrich, Christiansen & Russ P.A. Saint Paul, MN Email: bcaldwell@mucr.com



10. Marie Trepanier 705 Maryland Ave W., St. Paul, MN 55117 651-487-9048 marie2fly@gmail.com



11. Jane Peck 33949 Golden Drive Lanesboro, Minnesota 55949 revels@janepeck.com 612-823-0776



12. Harriet Jean Mc Farlane Staff Artist 9165 Comstock Lane North #203 Maple Grove, MN 55311 Cell: 612-206-1035 Home: 763-703-5737 Jean2428mcfar@gmail.com



13.Virgil Benoit 18817 150th Ave SW Red Lake Falls, MN 56750 218-253-2270 virgil.benoit@und.edu



14. Patricia Ruffing 6467 Zinnia Lane North Maple Grove, Minnesota 55311 ruffing6467@yahoo.com 763-559-1668



15. Donald Marier 2158 Commonwealth Ave Saint Paul, MN 55108 dmarier1@comcast.net



16. Robert Hughes Perrizo 5290 Villa Way, Studio 118 Edina, Minnesota 55436 promotionalmix@comcast.net 952-935-9440



17. Gregory D. Cash Minnetonka, Minnesota gregorydcash@gmail.comt 612-309-4747



18. Simeon Morbey
Lockridge, Grindal, Nauen P.L.L.P.
100 S Washington Ave, #2200
Minneapolis, MN 55401
samorbey@locklaw.com
612-339-6900



19. N. Curtis LeMay 400 Spring St. Apt. 114 St. Paul, Minnesota 55102 nclemay@hotmail.com 651-262-9303



20. Barbara Johnson 4318 Xerxes Ave North Minneapolis, MN 55412 barbjohnsonmpls@gmail.com



21. Michele Pierce Saint Paul, Minnesota chateaumichele@gmail.com 651-245-7644























# A French Heritage Educational Event





#### Roads and Paths to Becoming Frenchor a bookish Metis

Engine for event of Marries policie

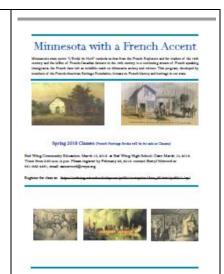
he in Coulom, as a middle again teas, the research in the greating are in young teas. No area, he in Coulom, as a middle again teas, the research into the generaling and the filterance has Amelian more, as the as older teas, he discovery that filterances really belongs to the March

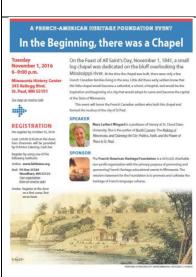
Processin of heigh America back "Compley lists of how the Ordinary has any" will be given every as four prime.

Coulde Region & the domme . See come, fire come loads











Chapel of St. Paul built by French-Canadians in 1841. Painting by Alexis Fournier

